

Februar 2022

VERANSTALTUNGEN ERFASSEN, VERÖFFENTLICHEN UND DOKUMENTIEREN

mit Kiribati und Evangelische Termine

Inhaltsverzeichnis

1. Eingabe von Veranstaltungen	5
2. Veröffentlichung im Internet	6
3. Erstellen von Ausdrucken	7
1.1 Programmheftmeldung durch die Kirchengemeinden	7
1.2 Statistikmeldung	8
1.3 Liste für die Prüfung von Veranstaltungen durch die AEEB	10
4. Import der Veranstaltungen in Kiribati und Prüfung aller Veranstaltungen	11
5. Export von Veranstaltungen aus Kiribati in Evangelische Termine	12
6. Löschen von vergangenen Veranstaltungen	12

VERANSTALTUNGEN ERFASSEN, VERÖFFENTLICHEN UND DOKUMENTIEREN mit Kiribati und Evangelische Termine

Zur Erfassung von Veranstaltungen und Erstellung der Leistungsstatistik stehen die Programme Evangelische Termine und Kiribati zur Verfügung.

Evangelische Termine ist eine Termindatenbank der Vernetzten Kirche, die allen Dekanaten, Kirchengemeinden und anderen Einrichtungen kostenlos angeboten wird. Die hier erfassten Veranstaltungen stehen zur Veröffentlichung im Internet, zum Erstellen eines Programmheftes, für die Erstellung des Statistikbogens und für die Veröffentlichung in der Presse zur Verfügung. Kirchengemeinden können diese Daten auch im Gemeindebrief oder für den Wochenplan verwenden.

Kiribati wird von den Mitgliedseinrichtungen der AEEB zur Verwaltung von Veranstaltungen / Teilnehmerdaten und Erstellung der Statistik genutzt.

Für die Programme stehen Handbücher zur Verfügung:

Evangelische Termine: <https://handbuch.evangelische-termine.de/>

Kiribati: <https://www.include.at/wikibati/index.php?title=Wikibati>

Die AEEB-Broschüre „Einrichten der Schnittstelle zwischen adebis / Kiribati und Evangelische Termine“ beschreibt, welche Arbeitsschritte durchgeführt werden müssen, um einmalig Standardeinstellungen für die Schnittstelle festzulegen [Download Broschüre](#) .

IDEALTYPISCHER VERLAUF DER ARBEITSSCHRITTE ZUR LEISTUNGSSTATISTIK

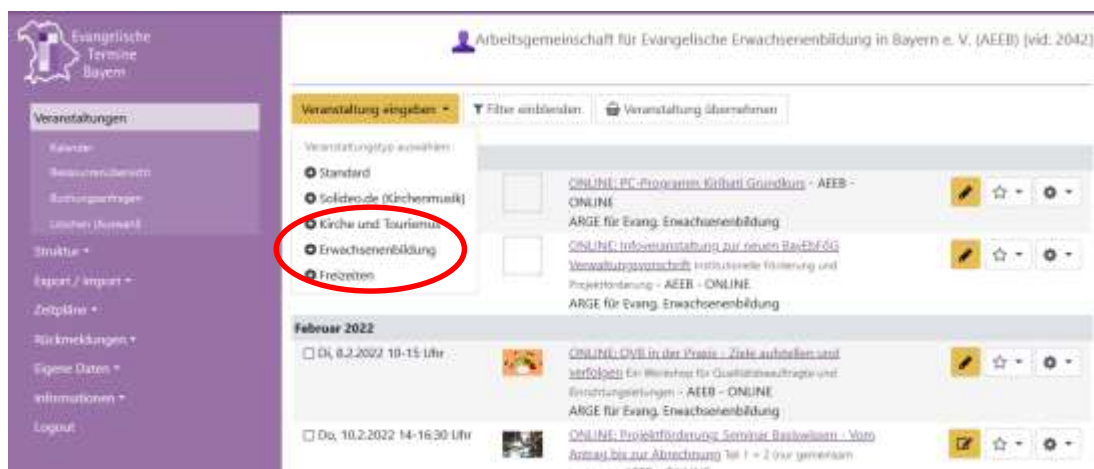
Datum	Wer / Was	Wer / Was
	Kirchengemeinde, etc. (Dritte im Sinne des Art. 4 Abs. 2 BayEbFöG)	Bildungswerk / Einrichtung der Erwachsenenbildung
Laufend	Gibt Veranstaltungen in Evangelische Termine ein (siehe 1 Eingabe von Veranstaltungen)	Gibt zentrale Veranstaltungen in Kiribati ein; Kiribati-Light Nutzer geben ebenfalls in Evangelische Termine ein
	Veröffentlichung im Internet auf www.evangelische-termine.de und der eigenen Website erfolgt automatisch (siehe 2 Veröffentlichung im Internet)	
Laufend	Erstellt Ausdrucke für eigene Zwecke: z.B. für den Gemeindebrief, Wochenplan, Outlook Kalender (siehe 3 Erstellen von Ausdrucken)	
Bildungswerk-spezifisches Meldedatum		<p>Erstellt Programmheft mit zentralen Veranstaltungen und den EB-Veranstaltungen der Kirchengemeinden (siehe 1.1 Programmheftmeldung durch die Kirchengemeinden)</p> <p>Dokumentiert alle Veranstaltungen aus Evangelische Termine als Datei oder als Ausdruck</p> <p>Sendet die Datei bzw. Liste aller Veranstaltungen im Verantwortungsbereich des Bildungswerks an die AEEB (anstatt des gedruckten Programmheftes)</p>
	Trägt nach Ende der Veranstaltung die Teilnehmerzahl und	Trägt nach Ende der Veranstaltung die Teilnehmerzahl und

Laufend bzw. vor Ausdruck des Statistikbogens	ggf. den Endzeitpunkt der Veranstaltung nach und ergänzt ggf. den Untertitel in einer Reihe	ggf. den Endzeitpunkt der zentralen Veranstaltungen nach
Januar bzw. Juli	Druckt die Statistikliste und sendet sie unterschrieben zusammen mit den Flyern der ad-hoc-Veranstaltungen und ggf. den Teilnehmerlisten an das Bildungswerk (siehe 1.2 Statistikmeldung)	Importiert die noch nicht in Kiribati vorliegenden Veranstaltungsdaten (siehe 1.3 Liste für die Prüfung von Veranstaltungen durch die AEEB)
		Prüft und ergänzt die Statistikdaten anhand der Verwaltungsvorschrift / Statistikliste / Programmheftmeldungen / Ausschreibungen / Teilnehmerlisten (siehe 4 Import der Veranstaltungen in Kiribati und Prüfung aller Veranstaltungen) Dokumentiert Statistikbogen / Ausschreibungen der ad-hoc-Veranstaltungen / ggf. Teilnehmerlisten
31. März bzw. 30. September		Sendet die Datenträgeraustauschdatei an die AEEB Dokumentiert Datenbegleitzettel
1. April	AEEB prüft Veranstaltungen anhand der Verwaltungsvorschrift / Statistikliste EBW / Programmheftliste / Ausschreibungen / Flyer	

1. EINGABE VON VERANSTALTUNGEN

Hier werden lediglich einige kurze Hinweise zum Erfassen von Veranstaltungen in Evangelische Termine gegeben. Ausführlichere Informationen finden Sie im Handbuch Evangelische Termine in den Kapiteln „[Veranstaltungen eingeben](#)“ bzw. „[Hinweise EBW, EB-Veranstaltungen in Evangelische Termine](#)“. Eine detaillierte Beschreibung für die Eingabe verschiedener Arten von Erwachsenenbildungs-Veranstaltungen findet sich ebenfalls in der AEEB-Broschüre „[Veranstaltungen der Erwachsenenbildung mit Evangelische Termine erfassen, veröffentlichen und dokumentieren](#)“ für Kirchengemeinden.

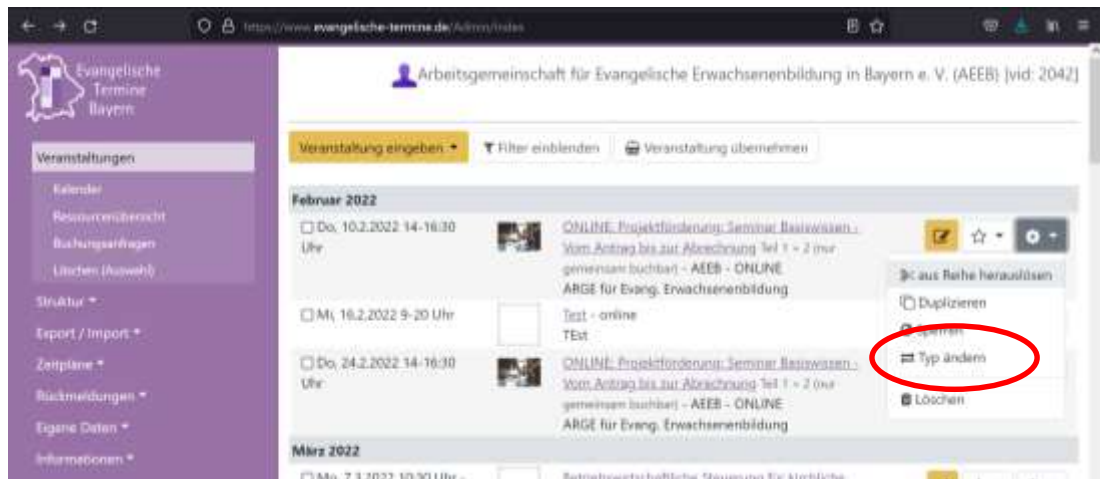
Zur Eingabe von Veranstaltungen stehen in Evangelische Termine verschiedene Formulare zur Auswahl. Veranstaltungen der Erwachsenenbildung werden über das **Formular „Erwachsenenbildung“** eingegeben.



Der **Kanal „Erwachsenenbildung“** wurde für die Fälle angelegt, in denen das Formular Erwachsenenbildung nicht benutzt werden kann (z.B. da die Veranstaltung unter „Kirche und Tourismus“ ausgewiesen wird). Die Markierung der Veranstaltung mit einem Kanal erfolgt im Eingabeformular der Veranstaltung.



Es ist möglich, nachträglich ein anderes Formular zu verwenden, wenn versehentlich ein falsches Formular verwendet wurde.



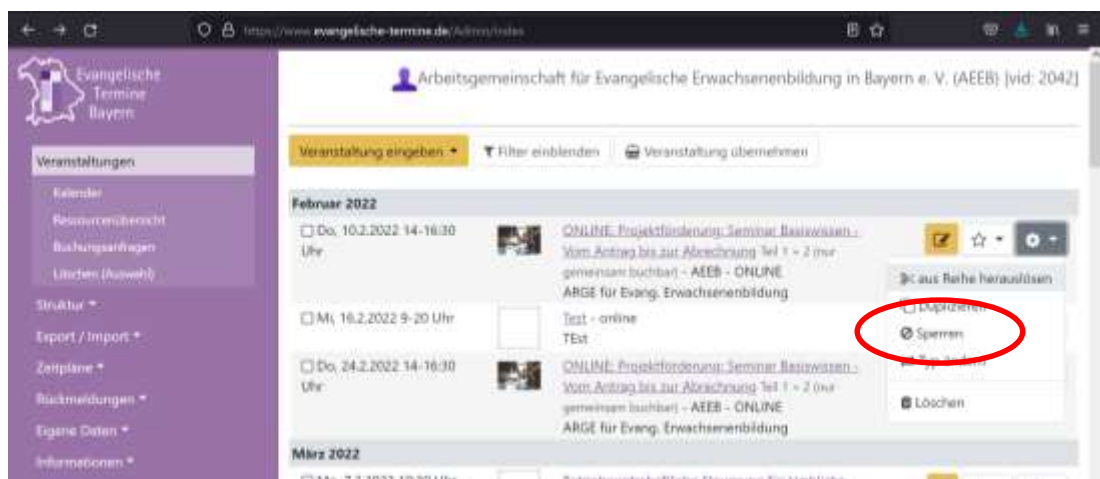
Bei Reihenveranstaltungen (Kurs, Vortragsreihe...) sind unbedingt Einzelthemen anzugeben. Hierfür ist das Feld „Untertitel“ vorgesehen.

2. VERÖFFENTLICHUNG IM INTERNET

Die eingegebenen Termine werden automatisch auf der Website <https://www.evangelische-termine.de> veröffentlicht und stehen für die Website der Kirchengemeinden zur Verfügung. Das Bildungswerk als Veranstalter i.S.d. BayEbFöG hat diese Veranstaltungen ebenfalls öffentlich zugänglich zu machen.

Dazu muss die Veranstalter-ID des Bildungswerks bei der Kirchengemeinde im Profil von Evangelische Termine eingetragen sein. Das Handbuch Evangelische Termine zeigt im Menüpunkt „[Informationen / Anzeige im Internet](#)“ verschiedene Möglichkeiten, wie die Veranstaltungen aus Evangelische Termine auf der jeweiligen Website dargestellt werden können. Eine ausführliche Beschreibung finden Sie in der Broschüre „[Einrichten der Schnittstelle zwischen adebis/Kiribati und Evangelische Termine](#)“.

Veranstaltungen, die noch nicht sofort veröffentlicht werden sollen, können gesperrt werden. Bereits in der Übersichtsliste ist erkennbar, welche Veranstaltungen noch veröffentlicht werden müssen. Das Sperren und Freigeben einer Veranstaltung erfolgt auf der Übersichtsseite der Veranstaltungen.



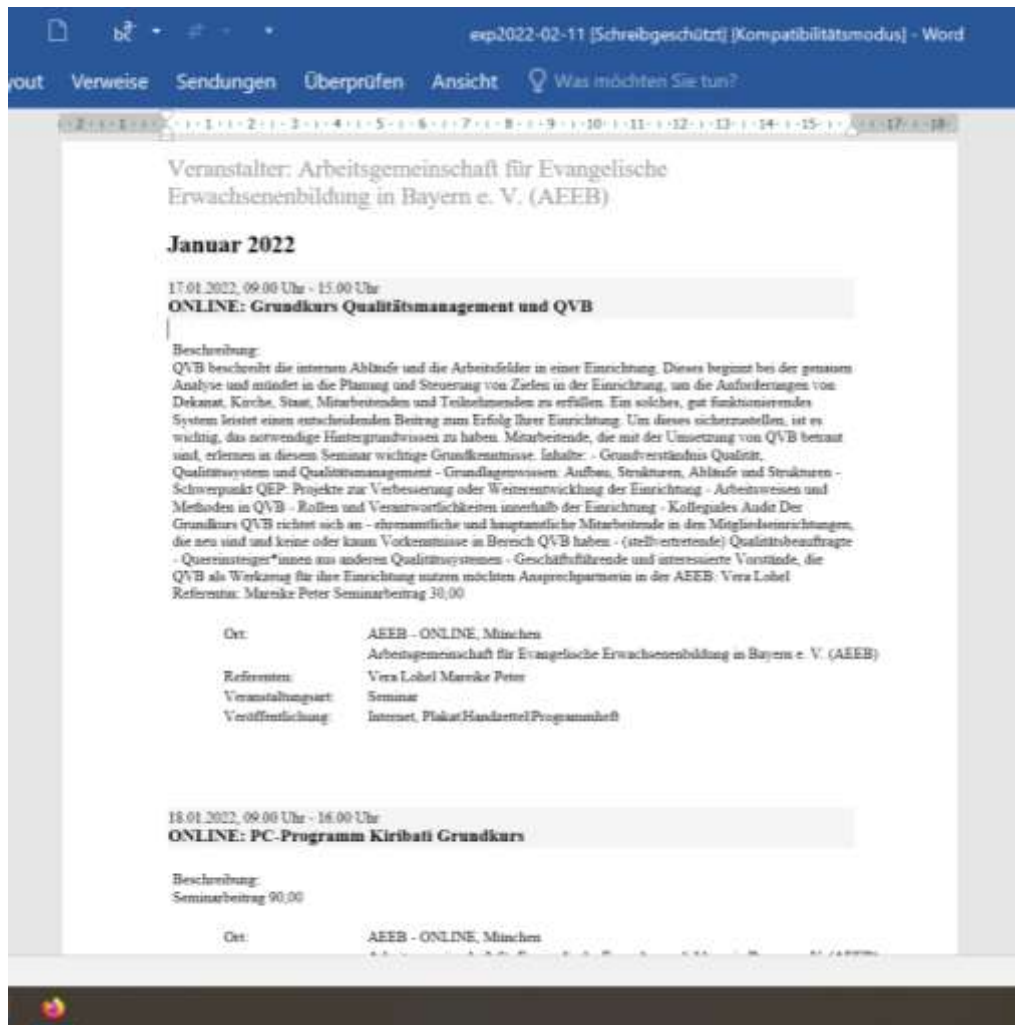
3. ERSTELLEN VON AUSDRUCKEN

Unter dem Menüpunkt „Export/Import“ können Listen der eingegebenen Veranstaltungen erstellt werden. Kirchengemeinden können diese z. B. für den Gemeindebrief oder den Wochenplan verwenden. Hier stehen auch standardmäßig die Formulare für Programmheftmeldung und Statistikmeldung zur Verfügung.

1.1 Programmheftmeldung durch die Kirchengemeinden

Das Bildungswerk erstellt die Veranstaltungsmeldung der Kirchengemeinden aus Evangelische Termine. Hierzu muss die Veranstalter-ID des Bildungswerks bei der Kirchengemeinde hinterlegt sein. Die frühere Programmheftmeldung der Kirchengemeinde in Papierform kann damit entfallen.

The screenshot shows the 'Export/Import' interface on the website <https://www.evangelische-termine.de/Admin/export>. The interface is for the 'Arbeitsgemeinschaft für Evangelische Erwachsenenbildung in Bayern e. V. (AEEB) [Mit 2042]'. It features a sidebar with navigation options like 'Veranstaltungen', 'Struktur', 'Export/Import', 'Vorlagen', 'Import', 'mit einem GDS', 'Zentrale', 'Kategorien', 'Eigene Daten', 'Informationen', and 'Logout'. The main area contains filters for selecting events, including 'Zeitraum wählen', 'Alle Veranstaltungsorte', 'Alle Kategorien', 'Alle Veranstaltungstypen', 'Sichtbarkeit: alle', 'Eigene Veranstaltungen', 'Alle Ressourcen', and 'ggf. Special-Auswahl wählen'. There are also date range selectors and checkboxes for 'Alle Ansprechpersonen', 'Alle Zielgruppen', 'Ohne Kennzeichnung', 'mit übernommenen Veranstaltungen', and 'Alle Veranstaltungen'. Below the filters, there is a 'Vorschau' (Preview) section showing two events: 'Mi, 17.1.2022 9-13 Uhr ONLINE: Grundkurs Qualitätsmanagement und GDS - AEEB - ONLINE' and 'Di, 18.1.2022 9-13 Uhr ONLINE: PC-Programm Kibitz-Grundkurs - AEEB - ONLINE'. The 'Format' section has two dropdown menus: 'MS Word (docx)' and 'Programm IBS'. The 'Programm IBS' option is highlighted with a red circle. At the bottom, there are buttons for 'Zurücksetzen' and 'Exportieren'.



Der Text in Word kann dann nach Belieben angepasst werden.

1.2 Statistikmeldung

Für die Statistikmeldung ergänzen die Kirchengemeinden die Teilnehmerzahl und das Ende der Veranstaltung in Evangelische Termine. Dies erfolgt im Menüpunkt „Informationen“ / „EBW-Statistik-Check“.

Veranstaltungen mit fehlenden statistischen Angaben

Bitte ergänzen Sie die folgenden Veranstaltungen mit den Angaben zur **Anzahl der Teilnehmenden** und der **Dauer** der Veranstaltung (in Stunden).

Datum	Uhrzeit	Veranstaltungstitel	Ort	Kontakt
Mo, 6.4.2018	10-17 Uhr	Evaluation des Innovationsprozesses - eckstein	Nürnberg	Dr. Jens Goltz
Di, 7.4.2018	18 Uhr - Sa, 8.4.2018 12 Uhr	Gottesdienst als Schul - Augsburg - Hotel am alten Park im Dink	Barata Kirscher	
Mi, 13.4.2018	10-17 Uhr	Evaluation des Innovationsprozesses - München - AEEB	Landesstelle	Dr. Jens Goltz
Di, 14.4.2018	10 Uhr - Sa, 14.4.2018 12 Uhr	Veranstaltungsmesse - Augsburg - Hotel am alten Park im Dink	Ingrid Großbuchberger	
Mi, 18.4.2018	9:30-17 Uhr	Veranstaltungsmesse - Nürnberg - eckstein Nürnberg	Ingrid Großbuchberger	
Di, 26.4.2018	10-17 Uhr	Wie kommt das Neue in die Welt? - München - AEEB	Landesstelle	Dr. Jens Goltz
Mi, 23.5.2018	14-19 Uhr	Bildungsprozesse - München - AEEB Landesstelle	Dr. Jens Goltz	
Di, 5.5.2018	12:30-17 Uhr	Die Werkstatt der Zukunft - Augsburg - Hotel am alten Park im Dink	Barata Kirscher	

Wenn bei einer Reihe noch die Untertitel ergänzt werden müssen, werden die Daten direkt über den Menüpunkt „Veranstaltungen“ nachgetragen. Hierzu wählt man das Feld „Filter einblenden“ und die Option „nur vergangene (Veranstaltungen)“.

Veranstaltungen

Filter einblenden

Alle Veranstaltungsorte

Alle Kategorien

Alle Veranstaltungstypen

Ohne Kennzeichnung

nur aktuelle

auch vergangene

nur vergangene

Suche

Ergebnisse

Danach kann die Statistikmeldung ausgedruckt werden. Dabei wird zum Ausdruck das Format Word – Statistik EBW / DIN A4 quer ausgewählt.

Falls eine Kirchengemeinde Veranstaltungen mit dem Kanal „Erwachsenenbildung“ und nicht mit dem Formular „Erwachsenenbildung“ erfasst hat, wird die Statistikliste über das Feld „ggf. Spezial-Auswahl wählen“ selektiert.

evangelische-termine.de

Arbeitsgemeinschaft für Evangelische Erwachsenenbildung in Bayern e.V. (AEEB) (vid. 2042)

Zeitraum wählen...

von: 01.02.2022 bis: 08.02.2022

Alle Veranstaltungsorte

Alle Kategorien

Alle Veranstaltungstypen

Sichtbarkeit: alle

Eigene Veranstaltungen

Alle Ressourcen

ggf. Spezial-Auswahl wählen

ggf. Spezial-Auswahl wählen

Erwachsenenbildung

Kirchenmusik

Format:

MS Word (docx)

Stellbild EBW (Querformat)

DIN A4 quer

Beispiel für eine Statistikmeldung:

Statistikmeldungen

Abgabetermin: Zeitraum: 1.02.22 - 8.02.22

Arbeitsgemeinschaft für Evangelische Erwachsenenbildung in Bayern e.V. (AEEB)

Datum u. Uhrzeit	Anzahl der Teilnehmer	Art	Thema/Teil der Veranstaltung	wird vom EBW genutzt
Di. 8.2. 18-19 Uhr		Workshop	ONLINE: QVW in der Praxis - Ziele aufstellen und verfolgen: Ein Workshop für Qualitätsbeurteilung und Einrichtungsbeurteilung (200146)	

Hiermit bestätigen wir die Richtigkeit der Angaben:

Datum: Verantwortlicher (Name, Tel): Unterschrift:

Datum: Verantwortlicher (Name, Tel): Unterschrift:

Diese Liste wird von der Kirchengemeinde ausgedruckt und unterschrieben. Seit dem 01.01.2021 ist eine Unterschrift ausreichend; davor waren zwei Unterschriften erforderlich. Danach wird die Liste im Original ggf. zusammen mit den Teilnehmerlisten oder Flyern an das Bildungswerk geschickt.

1.3 Liste für die Prüfung von Veranstaltungen durch die AEEB

Für diesen Zweck wird die Programmheftliste – wie unter 1.1 beschrieben – verwendet. Hierbei ist es wichtig, nicht nur die „eigenen Veranstaltungen“ (d.h. die zentralen Veranstaltungen des Bildungswerks) auszuwählen, sondern über das diagonale Pfeilsymbol rechts neben dem Auswahlfeld auch die Kirchengemeinden in die Liste aufzunehmen.

Tipp 2:

Wenn in Evangelische Termine eine Reihe angelegt wird, zählt das Programm die einzelnen Termine. In Kiribati wird die Reihe als eine einzelne Position gezählt. Dies kann beim Import zu Unstimmigkeiten in der Anzahl der Termine führen.

Stoffgebiete, Teilnehmerdoppelstunden und evtl. Kooperationen müssen vom Bildungswerk manuell ergänzt werden. Dabei ist es wichtig, in Kiribati diejenigen Kooperationspartner aus dem Feld „Kooperation“ zu entfernen, die nicht nach dem BayEbFöG gefördert werden. Derzeit (Stand Februar 2022) werden gefördert:

BVV	Einrichtungen des Bayerischen Volkshochschulverbandes
KEB	Katholische Einrichtungen
BBV-BW	Bildungswerk des Bayerischen Bauernverbandes

Das ver.di Bildungswerk hat seine Anerkennung beantragt.

Wenn die Daten vervollständigt sind, werden sie anhand von Verwaltungsvorschrift, Statistikliste, Programmheftmeldung, Ausschreibungen und ggf. Teilnehmerlisten geprüft. Eine genaue Beschreibung des Vorgehens ist in der [Broschüre „Prüfung von Veranstaltungen“](#) beschrieben.


Die ergänzten und geprüften Daten können dann an die AEEB weitergeleitet werden. Der Datenträgerbegleitzettel mit Stempel und rechtsverbindlicher Unterschrift wird im Original an die AEEB geschickt. Eine Kopie dieses Datenträgerbegleitzettels wird vom Bildungswerk dokumentiert.

5. EXPORT VON VERANSTALTUNGEN AUS KIRIBATI IN EVANGELISCHE TERMINE

Veranstaltungen, die bereits in Kiribati vorliegen, können in Evangelische Termine exportiert werden. Eine genaue Beschreibung findet sich im Wikibati: https://www.include.at/wikibati/index.php?title=Export_Evangelische_Termine. Bitte kontaktieren Sie die Firma [Include GmbH](#) zur korrekten Einrichtung des Exports.

6. LÖSCHEN VON VERGANGENEN VERANSTALTUNGEN

Veranstaltungen, die in Evangelische Termine eingegeben wurden, werden nicht automatisch gelöscht. Dies muss von der Stelle, die die Veranstaltung eingegeben hat (Kirchengemeinde, vergleichbare Einrichtung oder Bildungswerk), manuell veranlasst werden.



Evangelische Termine Bayern

Arbeitsgemeinschaft für Evangelische Erwachsenenbildung in Bayern e. V. (AEEB) [vid: 2042]

Vergangene Veranstaltungen löschen

Sie haben 220 vergangene Veranstaltungen.

Bitte wählen Sie ein Datum. Alle Veranstaltungen, die vor diesem Datum enden, werden gelöscht.

Alle Veranstaltungen vor dem löschen.

Veranstaltungen von folgenden Veranstaltungstypen **nicht löschen**:

- ☐ Standard
- ☐ Solideo.de (Kirchenmusik)
- ☐ Kirche und Tourismus
- ☒ Erwachsenenbildung
- ☐ Freizeiten

Veranstaltungen mit folgendem Kanal **nicht löschen**:

- ☐ Bildung Digital
- ☐ Umwelt- und Klimaschutz
- ☒ Erwachsenenbildung
- ☐ Kirchenmusikalische Veranstaltung (Solideo)
- ☐ Digitales Angebot (bitte mit Link eintragen!)
- ☐ Abgesagt wegen Corona-Virus
- ☐ Evangelische Jugend
- ☐ Ökumenische Veranstaltungen
- ☐ Veranstaltungen in Markgrafenkirchen
- ☐ Flucht und Asyl
- ☐ Veranstaltungen zum Thema Pilgern
- ☐ Ökumenische Alltagsexerzitien
- ☐ FriedensDekade
- ☐ Altenheimseelsorge
- ☐ Valentinstag
- ☐ AEEB Präsenz
- ☐ AEEB Online
- ☐ AEEB Blended
- ☐ AEEB Hybrid

Veranstaltungen mit folgender Kategorie **nicht löschen**:

- ☐ Gottesdienste
- ☐ Gruppen / Kreise
- ☐ Fortbildungen / Seminare / Vorträge
- ☐ Konzerte / Theater / Musik
- ☐ Freizeiten / Reisen
- ☐ Ausstellungen / Kunst
- ☐ Meditation / spirituelle Angebote
- ☐ Feste / Feiern
- ☐ Sport/Spiel
- ☐ Sonstiges

© 2022 Vernetzte Kirche - vernetztekirche@epv.de | Impressum | Datenschutz

Das Häkchen bei „Erwachsenenbildung“ ist standardmäßig gesetzt. Nur wenn es entfernt wird, werden Veranstaltungen gelöscht, die mit dem Formular oder dem Kanal „Erwachsenenbildung“ erfasst wurden.

Erwachsenenbildungsveranstaltungen der Bildungswerke und Kirchengemeinden dürfen in Evangelische Termine gelöscht werden, wenn von der AEEB die Übersichten der Endauswertung zur Landesstatistik verschickt wurden.

Zur Erstellung der Leistungsstatistik Erwachsenenbildung nach Vorgaben des BayEbFöG und den dazugehörigen Vollzugsbestimmungen liegen folgende Broschüren vor:

Für Mitgliedseinrichtungen der AEEB

- Einrichten der Schnittstelle zwischen Kiribati / adebis und Evangelische Termine
- Veranstaltungen erfassen, veröffentlichen und dokumentieren (mit Kiribati und Evangelische Termine)
- Veranstaltungen erfassen, veröffentlichen und dokumentieren (mit adebis und Evangelische Termine) – wird überarbeitet

Für Kirchengemeinden

- Veranstaltungen der Erwachsenenbildung mit Evangelische Termine erfassen, veröffentlichen und dokumentieren

Download: <https://www.aeeb.de/mitgliederbereich/>

Diese Broschüre wurde erstellt durch:

Arbeitsgemeinschaft für Evang. Erwachsenenbildung in Bayern e.V. (AEEB)

Herzog-Wilhelm-Straße 24, 80331 München

Tel: (089) 543 44 77 – 0 Fax (089) 543 44 77 – 25

www.aeeb.de

Sitz des Vereins: München

Registergericht München, VR 70322

Vorstand: Vera Lohel, Prof. Dr. Hans Jürgen Luibl

<https://www.aeeb.de/mitgliederbereich>